



经济及社会理事会

Distr.
GENERAL

E/CN.4/1993/76
14 January 1993
CHINESE
Original: ENGLISH

人权委员会
第四十九届会议
临时议程项目12

在世界任何地区、特别是在殖民地和其他未独立
国家和领土上人权和基本自由遭受侵犯的问题

1992年12月29日伊朗伊斯兰共和国常驻日内瓦联合国
办事处代表团致人权事务中心的普通照会

伊朗伊斯兰共和国常驻日内瓦联合国办事处和其他国际组织代表团谨向联合国人权事务中心致意,并附上伊朗妇女社会和文化理事会就波斯尼亚-黑塞哥维那境内的妇女和儿童情况致人权委员会的函文。

谨请联合国人权事务中心将上述函文转交人权委员会。

波斯尼亚-黑塞哥维那境内的妇女和儿童情况

1. 今天世界目睹了塞尔维亚人对波斯尼亚-黑塞哥维那穆斯林妇女和儿童的凶恶暴行。
2. 负有重大责任处理这一历史上罕见的罪行的国际组织仍然没有办法阻止塞尔维亚的侵略和减轻波斯尼亚-黑塞哥维那穆斯林人民的苦难。
3. 根据新闻报导,约有50,000妇女经常被塞尔维亚部队强奸,还有许多其他波

斯尼亚妇女被送到位于前南斯拉夫领土内的死亡营。

4. 那些遭受过强奸的妇女目前过着极痛苦的生活。儿童在他们母亲面前被砍头或活活烧死,寡妇则被侵略军赶走,而没有任何人道主义组织关心他们。

5. 关键问题是大规模屠杀、种族灭绝和种族清洗是否被视为危害人类和违反人道主义法的罪行。国际组织是否应对波斯尼亚-黑塞哥维那被蹂躏的人民负责?现已被几乎所有国家批准的各项国际人权公约是否已失去它们的合法性和适用性?

6. 令人遗憾的是,尽管《联合国宪章》优雅地赞扬了人格尊严、崇高理想以及妇女的基本人权,但作为世代代的人类文明根源的妇女仍遭受到残暴、憎恨和不人道的待遇,并且被迫目睹令她们伤透心、希望完全破灭的子女被杀害。

7. 负责复兴妇女的伊斯兰价值观的妇女社会和文化理事会自认有责任唤起穆斯林妇女对人类公敌的阴谋和罪恶意图的认识,鼓励她们仿效伊朗的革命妇女,不断起来反对敌人的傲慢,热情地捍卫世界各地妇女的荣誉和尊敬。

8. 我们希望人权委员会以保护波斯尼亚受害者的人权作为其最重要的职责,并采取强制措施阻止正在发生的对波斯尼亚-黑塞哥维那境内妇女、儿童和老年人的暴行。

XX XX XX XX XX